

PARLAMENTUL EUROPEAN

2004



2009

Document de ședință

FINAL
A6-0085/2007

28.3.2007

*

RAPORT

referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2371/2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului
(COM(2006)0587 – C6-0402/2006 – 2006/0190(CNS))

Comisia pentru pescuit

Raportor: Ioannis Gklavakis

Legenda simbolurilor utilizate

- * Procedura de consultare
majoritatea voturilor exprimate
- **I Procedura de cooperare (prima lectură) majoritatea voturilor exprimate
- **II Procedura de cooperare (a doua lectură) *majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună majoritatea membrilor care compun Parlamentul pentru a respinge sau a modifica poziția comună*
- *** Procedura de aviz conform majoritatea membrilor care compun Parlamentul, cu excepția cazurilor prevăzute la articolele 105, 107, 161 și 300 din Tratatul CE și la articolul 7 din Tratatul UE
- ***I Procedura de codecizie (prima lectură) majoritatea voturilor exprimate
- ***II Procedura de codecizie (a doua lectură)
majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună majoritatea membrilor care compun Parlamentul pentru a respinge sau a modifica poziția comună
- ***III Procedura de codecizie (a treia lectură) majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba proiectul comun

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus de Comisie.)

Amendamente la un text legislativ

În amendamentele Parlamentului, textul modificat este evidențiat prin caractere **cursive aldine**. Evidențierea cu caractere **cursive simple** este o indicație pentru serviciile tehnice competente, referitoare la elemente ale textului legislativ propuse pentru a fi corectate în vederea elaborării textului final (de exemplu elemente evident greșite sau omise într-o anumită versiune lingvistică). Propunerile de corectură sunt supuse acordului serviciilor tehnice în cauză.

CUPRINS

	Pagina
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN	5
EXPLANATORY STATEMENT	7
PROCEDURĂ	10

PE 384.479v02-00

4/10

RR\660594RO.doc

RO

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitor la propunerea de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2371/2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului (COM(2006)0587 – C6-0402/2006 – 2006/0190(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2006)0587)¹,
- având în vedere articolul 37 din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6 0402/2006),
- având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,
- având în vedere raportul Comisiei pentru pescuit (A6-0085/2007),
 1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;
 2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;
 3. invită Consiliul să informeze Parlamentul, în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 4. solicită Consiliului să îl consulte din nou, în cazul în care acesta intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei poziția Parlamentului.

Text propus de Comisie

Amendamentele Parlamentului

Amendamentul 1

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 1Articolul 11 alineatul (6) prima și a doua liniuță (Regulamentul (CE) nr. 2371/2002)

-4% din tonajul mediu anual retras cu ajutor public între 1 ianuarie 2003 și 31 decembrie 2006, pentru statele membre care, la 1 ianuarie 2003, făceau parte din Comunitate, și **4%** din tonajul mediu anual retras cu ajutor public între 1 mai 2004 și

-10% din tonajul mediu anual retras cu ajutor public între 1 ianuarie 2003 și 31 decembrie 2006, pentru statele membre care, la 1 ianuarie 2003, făceau parte din Comunitate, și **10 %** din tonajul mediu anual retras cu ajutor public între 1 mai

¹ Nepublicată încă în JO.

31 decembrie 2006, pentru statele membre care au aderat la Comunitate la 1 mai 2004 și

-4 % din tonajul retras din flotă cu ajutor public începând cu 1 ianuarie 2007

2004 și 31 decembrie 2006, pentru statele membre care au aderat la Comunitate la 1 mai 2004 și

-10 % din tonajul retras din flotă cu ajutor public începând cu 1 ianuarie 2007

Justification

The proposed reallocation of 4% of the tonnage withdrawn with public aid is too low in relation to the whole of the coastal fishing fleet and is not sufficient to improve safety, hygiene, working conditions and product quality on board.

Amendamentul 2

ARTICOLUL 1 PUNCTUL 2 Articolul 13 alineatul (1) litera (c) paragraful (1a) și (1b) (nou)
(Regulamentul (CE) nr. 2371/2002)

Cu toate acestea, această reducere a puterii nu trebuie în niciun caz să diminueze siguranța, calitatea vieții la bord sau eficiența sistemelor de procesare a peștelui.

Mai mult, având în vedere că obiectivul reducerii este evitarea oricărei creșteri a capacitații de pescuit a navei, dispozițiile din primul paragraf nu sunt luate în considerare în cazul în care motorul este înlocuit pentru a conserva energia și/sau a îmbunătăți randamentul navei în domenii altele decât capacitatea de pescuit, sau în cazul în care s-a optat pentru metode mai selective de pescuit privind utilizarea generală a navei.

EXPLANATORY STATEMENT

Commission proposal

In June 2006, after the political agreement reached in the Council on the new European Fisheries Fund, a decision was taken to amend two provisions of the basic regulation on the revised common fisheries policy (2371/2002) applying to the management of fishing fleet capacity. The amendment is aimed at permitting some adaptations of the fleet to improve safety, working conditions and hygiene, product quality on board and energy efficiency.

More specifically, it is proposed to amend two articles in Chapter III of Regulation (EC) No 2371/2002: Article 11 on the adjustment of fishing capacity and Article 13 on the entry-exit scheme and overall capacity reduction.

- (a) The new Article 11 provides for the possibility to use 4% of the tonnage withdrawn or the tonnage to be withdrawn with public aid in order to carry out work to modernise fishing vessels in the context of safety and hygiene requirements and improve working conditions on board vessels;
- (b) The new Article 13, in keeping with the existing policy on fishing capacity reduction, adds a provision to the effect that the reduction in power linked to the replacement of the engine with public aid cannot be rebuilt.

Rapporteur's comments

The rapporteur welcomes the Commission proposal to amend the basic regulation on the common fisheries policy as regards the management of fleet capacity. The amendment will give the Member States the possibility for a limited increase in the capacity of their fleet for the purpose of improving safety, working conditions, hygiene and product quality on board, as well as energy efficiency.

As regards the amendment to Article 11, the rapporteur takes the view that the possibilities for using 4% of the tonnage withdrawn or the tonnage to be withdrawn with public aid are clear and positive, the aim being to carry out work to modernise fishing vessels for reasons of safety and hygiene.

The rapporteur agrees that, when allocating this percentage, priority should be given to small-scale coastal fishing vessels, i.e. vessels with an overall length of less than 12 metres, since this sector has been badly affected by the change in fishing conditions and its viability is uncertain.

The rapporteur nevertheless takes the view that the possibility of reallocating 4% of the tonnage withdrawn with public aid will not provide any real assistance for the sector concerned, since it represents more than 80% of the fishing fleet. In this light, 4% is a very small percentage which will have to be shared among a very large number of vessels.

According to the Community register of fishing vessels, around 132 000 GT were withdrawn

with public aid in 2003, 2004 and 2005. Of this total, 112 000 GT were withdrawn by the old Member States (6.27%), with a further 20 000 GT being withdrawn since May 2004 by the new Member States (18.48%). 4% of this is an extremely small amount, bearing in mind that it will have to be distributed among the Member States' fishing fleets. For Member States which have given priority to the modernisation of the coastal fishing fleet, this possibility is negligible. It should be pointed out that the reduction in tonnage has been achieved largely thanks to schemes geared to the permanent cessation of fishing activities.

The rapporteur takes the view that, given that the actual amendment does not increase the vessels' capacity, a slight increase in the proposed percentage – 10% of the total tonnage scrapped with public aid – could improve working and hygiene conditions on board. Still more importantly, this would improve the competitiveness of the coastal fleet, which has a significant socio-economic impact on the communities concerned.

Your rapporteur's proposal does not pose any administrative or financial burden but tallies with the spirit of the political agreement. In other words, the application of the new rules on fleet management is guaranteed with existing human and budgetary resources.

As regards the amendment to Article 13(1)(c), a new provision is being introduced according to which the reduction in power following the replacement of an engine with public aid may not be restored. The new provision has been added to make the new regulation compatible with the objective of fleet capacity reduction laid down in the European Fisheries Fund.

Specifically, reference is made to Article 25(3) of Regulation (EC) No 1198/2006, which offers the possibility of changing the engines of fishing vessels with financial support varying according to the type of vessel: where vessels belong to the small-scale coastal fleet, i.e. if they are no more than 12 metres in length, the new engine must have the same power as the old one, whilst for larger vessels the new engine must have at least 20% less power.

The rapporteur is satisfied at the fact that stakeholders will be able to replace their vessel's engine with public aid. He nevertheless takes the view that linking aid for replacing the engines of vessels with a length of over 12 metres to the compulsory 20% reduction in power may have repercussions on the safety of vessels and crews. Moreover, some fishing methods are thereby rendered virtually impossible, and this will have social and economic consequences.

The rapporteur notes that the common fisheries policy has introduced measures likely to reduce excess fishing capacity. This is demonstrated by the Community fishing fleet register. In 2003, 2004 and 2005, 427 000 kW were withdrawn with public aid. The vast majority of the fishing capacity withdrawn – 373 000 kW – came from the Member States of the EU-15. The fishing capacity withdrawn by the new Member States with public aid since 2 May 2004 stood at 54 000 kW.

The rapporteur agrees with the Commission that fishing fleet capacity remains at a high level by comparison with fish stocks. He nevertheless insists that fishing capacity should not be reduced to the detriment of the safety of vessels and crews. Community aid must be adapted to the changing needs in the fishing industry and thereby guarantee both the sustainable exploitation of fish stocks and the long-term preservation of fishing activities.

Conclusion

The rapporteur welcomes the Commission's intention to provide possibilities – however limited – for modernising fishing vessels in the context of requirements relating to safety, hygiene and the improvement of working conditions on board. He nevertheless takes the view that the percentage should be revised in order to offer the coastal fishing fleet real possibilities for modernisation. With regard to the amendment to Article 13, he rejects the compulsory 20% reduction in power for vessels over 12 metres in length since this would jeopardise the safety of vessels and crews, whilst rendering certain fishing methods virtually impossible, which would have economic and social consequences for the industry.

PROCEDURĂ

Titlu	Conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole	
Referințe	COM(2006)0587 - C6-0402/2006 - 2006/0190(CNS)	
Data consultării PE	9.11.2006	
Comisia competentă în fond Data anunțului în plen	PECH 29.11.2006	
Comisia (comisiile) sesizată(e) pentru avizare Data anunțului în plen	ENVI 29.11.2006	
Avize care nu au fost emise Data deciziei	ENVI 28.11.2006	
Raportor(i) Data numirii	Ioannis Gklavakis 13.12.2006	
Examinare în comisie	25.1.2007	27.2.2007
Data adoptării	22.3.2007	
Rezultatul votului final	+: -: 0:	25 1 0
Membri titulari prezenți la votul final	Alfonso Andria, Stavros Arnaoutakis, Elspeth Attwooll, Marie-Hélène Aubert, Iles Braghetto, Luis Manuel Capoulas Santos, Paulo Casaca, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Emanuel Jardim Fernandes, Carmen Fraga Estévez, Duarte Freitas, Ioannis Gklavakis, Pedro Guerreiro, Ian Hudghton, Heinz Kindermann, Rosa Miguélez Ramos, Marianne Mikko, Philippe Morillon, Seán Ó Neachtain, Willi Piecyk, Struan Stevenson, Catherine Stihler, Daniel Varela Suanzes-Carpegna	
Membri supleanți prezenți la votul final	Vincenzo Aita, Ole Christensen, Jan Mulder, Thomas Wise	